



Divulgación de Cargos por Servicios-Cuenta Corriente
Share Draft Service Fees Disclosure

CooPACA REGULAR CooPACA PLUS

Declaración de intereses y términos en el cumplimiento de la Ley de "Truth in Saving Act" /Declaration of interests and terms in compliance of the "Truth in Savings Act".

1. Apertura de la cuenta/Opening of the account

- a. Se requiere un mínimo de \$120.00 en acciones en cuentas de socio o la misma cantidad en la cuenta de ahorro para no socio, el cual permanecerá pignorado por ser el requisito. /A minimum of \$120.00 in shares (S1) required for members, same amount for non-members in their deposit (S2) account which will remain pledged.
- b. Se requiere un depósito mínimo inicial de \$200.00 para la Cuenta de Cheque. /A minimum \$200.00 initial deposit is required for the share draft account.

2. Cargos por servicio/Service Fees

- a. Será aplicado un Cargo por Servicios diario a la cuenta CooPACA Regular y CooPACA Plus cuyo balance promedio mínimo diario sea menor de \$500.00, según la siguiente tabla/A service charge will be applied to the bill for services regarding Regular and CooPACA Plus whose minimum daily average balance is less than \$500.00, according to the following table:

	CooPACA REGULAR	CooPACA PLUS
Socio/Member	\$5.00	\$7.00
No Socio/Non-member	\$8.00	\$10.00

- b. Este cargo aplica al solicitar la cancelación de Cuenta Corriente si la cuenta no mantuvo el balance requerido diario. /This charge applies upon request for cancellation of Share Draft Account if you did not maintain the daily basis balance required.

3. Los siguientes cargos pueden ser aplicados a su cuenta/The following fees may apply to your account:

Tipo de Servicio/Service Type	Cargo/Fee
✓ Historial o estado de cuenta/ Statement or history of account	\$3.00
✓ Copia de transacción/ <i>Transaction copy</i>	
- Por efecto/Per effect	\$1.00
- Si pasa de un año/Past a year	\$5.00
✓ Cheque devuelto por fondos insuficientes/Insufficient funds check	\$10.00 (socios/no socios)
- Primer cheque y Subsiguientes-First and subsequent check	
✓ Suspensión de pago (por efecto/cheque) /Stop Payment (per ck or efecto)	\$8.00 a socios - \$10.00 a no socios
✓ Impresión de cheque suplidor externo (varía según el estilo) / <i>external check printing supplier (varies according to the style)</i>	*****
✓ Impresión de cheque interno (CooPACA)/Internal check printing (CooPACA)	\$8.00 a socios - \$10.00 a no socios (50 cks)
✓ Cargo por manejo de orden/handling fee	\$2.00
✓ Cargo por transferencia de ahorros/Savings transfer fee	\$2.00 a socios - \$3.00 a no socios
✓ Cargo por sobregiro/Overdraft fee	\$2.00
✓ Cargo por financiamiento/Finance Charge	15% APR
✓ IVU (Cargo fin de Mes/ Por cada cheque devuelto/ Por Orden de libreta de cheques) APLICA SOLO A CooPACA MAX <i>IVU funding fee (by the end of the Month/ for each check returned/ By Order of check booklet) APPLIES ONLY TO CooPACA MAX.</i>	**11.5%

4. Seguro de Acciones y Depósitos/*Shares and Deposits Insurance*

- a. Los fondos de esta cuenta no están asegurados por el gobierno federal. En caso de cierre de la institución, los recobros de dichos fondos no están garantizados por el gobierno federal. En su lugar, los fondos depositados en la cuenta están asegurados por la Corporación para la Supervisión de Cooperativas de Ahorro y Crédito de Puerto Rico (COSSEC), hasta el límite impuesto por dicha entidad. */Funds from this account are not insured by the Federal Government. In the event of the closure of the institution, the recoveries of these funds are not guaranteed by the Federal Government. Instead, the funds are insured by the Corporación para la Supervisión de Cooperativas de Ahorro y Crédito de Puerto Rico (COSSEC), up to the limit imposed by that entity.*

5. Pago de Intereses/*Interest Fees*

- a. Para tener derecho al pago de intereses, deberá mantener un balance promedio diario de \$1,000.00 en CooPACA Plus o más durante el mes; aplica a cuentas de Socio y No Socio. El porcentaje de interés a pagar será escalonado, tomando en consideración el balance promedio diario a base de la siguiente escala/*In order to be entitled to the payment of interest, you must maintain a minimum average daily balance of \$ _____ in CooPACA Plus or more during the month; applies to accounts of members and non-members. The percentage to be paid will be phased, taking into consideration the average daily balance based on the following scale:*

CooPACA REGULAR NO PAGA INTERESES/DOES NOT PAY INTERES.	CooPACA PLUS	
	Balance	Por ciento (%)
	\$1,000.00	0.20%

- b. El porcentaje de interés que se paga, siempre que se cumpla con el balance mínimo requerido y con cualquier otra condición establecida en la cuenta, estará sujeto a cambios por determinación de la Cooperativa y cuando esto ocurra, se hará la debida notificación. */The interest rate that is paid, provided that it complies with the minimum required balance and with any other condition laid down in the account, will be subject to change by determination of the Credit Union and when this happens, we will make the proper notice.*

6. Modificaciones o Enmienda/*Modifications or Amendments*

- a. La Cooperativa se reserva el derecho de modificar de tiempo en tiempo esta Divulgación y de notificarlo según sea requerido por legislación aplicable, si alguna. */The Credit Union reserves the right to modify from time to time this disclosure and notify as required by applicable law, if any.*

7. Otros/*Others*

- a. En caso de que una o más de las disposiciones de esta Divulgación se declarase inválidas, ilegales o que no sean ejecutables de manera alguna, las restantes disposiciones de la misma se mantendrán en pleno vigor y se interpretarán como si las disposiciones inválidas, ilegales o que no sean ejecutables nunca formaron parte de esta Divulgación. */In the event that one or more of the provisions of this disclosure is declared invalid, illegal, or not executable in any way, the remaining provisions will remain in full force and be construed as if the invalid provisions, illegal, or that are not executable never formed part of this disclosure.*